



**Воронешки државен универзитет (Русија)
Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип (Македонија)**

**ЧЕТВРТА МЕЃУНАРОДНА НАУЧНА
КОНФЕРЕНЦИЈА „ФИЛКО“ –
ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**

ПРОГРАММА / ПРОГРАМА/ PROGRAMME

Четверг, 23 мая 2019 / Четврток, 23 мај 2019 / Thursday, 23 May 2019

Главный корпус Воронежского государственного университета / Главна зграда на Воронежскиот државен универзитет / Main Building of the Voronezh State University

Университетская площадь, 1; Конференц-зал (2 этаж)

Пленарный доклад – 20 минут

Секционный доклад – 15 минут

Вопросы – 5 минут

9.00 – 10.00	Регистрация участников / Пријавување на учесниците / Registration of participants
10.00 – 12.30	Пленарное заседание / Пленарна сесија / Plenary session
12.30 – 13.00	Кофе-брейк / Кафе пауза / Coffee break
13.00 – 15.30	Пленарное заседание / Пленарна сесија / Plenary session
15.30 – 17.00	Обед / Ручек / Lunch
17. 00 – 20.00	Экскурсионная и культурная программа / Културна програма и разгледување на град / Excursion program

10.00 – 10.30	<p>Официальное открытие конференции / Официјално отворање на конференцијата / Official opening of the Conference</p> <p>Приветственное слово ректора Воронежского государственного университета проф. Дмитрия Александровича Ендовицкого</p> <p>Приветственное слово декана филологического факультета Воронежского государственного университета проф. Ольги Анатольевны Бердниковой</p> <p>Приветственное слово преподавателя филологического факультета Университета им. Гоце Делчева (Штип) Костадина Голакова</p>
10.30 – 12.30	<p>Пленарное заседание / Пленарна сесија / Plenary session</p> <p>Велимир Стойковский (почетный консул Российской Федерации в Охриде, Охрид, Македония). О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПОЧЕТНОГО КОНСУЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В ОХРИДЕ.</p> <p>Ольга Владимировна Загоровская (ВГПУ, Воронеж, Россия). ЯЗЫКОВОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ В АСПЕКТЕ ПРОБЛЕМ СОХРАНЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ РУССКОГО НАРОДА.</p> <p>Алексей Александрович Кретов (ВГУ, Воронеж, Россия). МАКЕДОНСКАЯ СИНОНИМИЯ ПО ДАННЫМ МАКЕДОНСКО-РУССКИХ СЛОВАРЕЙ.</p> <p>Иерей Константин Рева (Воронежская духовная семинария, Воронеж, Россия). ОСНОВЫ ДУХОВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО УЧЕНИЮ ПРОФЕССОРА МОСКОВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ ПРОТ. ДИМИТРИЯ БОГОЛЮБОВА (1869-1953).</p> <p>Карина Марленовна Гайдар (ВГУ, Воронеж, Россия). ВУЗЫ НА ПОРОГЕ НОВЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СТАНДАРТОВ: КАК СОВМЕСТИТЬ ПЛОХО СОВМЕЩАЕМОЕ, ИЛИ НУЖНЫ ЛИ ОКСЮМОРОНЫ ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ?</p>
12.30 – 13.00	Кофе-брейк / Кафе пауза / Coffee break

13.00 -15.30	<p>Пленарное заседание / Пленарна сесија / Plenary session</p> <p>Весна Коцева (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија) Експлицитните објаснувања како неопходна или непотребна компонента во рамките на поучувањето граматика со обработка на инпут</p> <p>Протоиерей Андрей Изакар (Воронежская духовная семинария, Воронеж, Россия). ЧЕЛОВЕК В ТВОРЕНИЯХ СВЯТИТЕЛЯ ИГНАТИЯ (БРЯНЧАНИНОВА). Геннадий Филиппович Ковалев (ВГУ, Воронеж, Россия). ОТКУДА ВЗЯЛИСЬ СЛАВЯНЕ И ПОЧЕМУ ЗАПАД СЧИТАЕТ ИХ ДИКИМИ.</p> <p>Иосиф Абрамович Стернин (ВГУ, Воронеж, Россия). КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОМ ЗНАЧЕНИИ СЛОВА.</p> <p>Александр Борисович Удодов (ВГПУ, Воронеж, Россия). РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ КЛАССИКА XX ВЕКА: КРИТЕРИИ СТАТУСА В СОВРЕМЕННОЙ НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРАКТИКЕ.</p> <p>Михаил Алексеевич Прасолов (Воронежская духовная семинария, Воронеж, Россия). ОНТОЛОГИЧЕСКИЙ СТАТУС ЯЗЫКА И НЕУСТРАНИМОСТЬ АВТОРА: ЗАМЕЧАНИЯ К ФИЛОСОФИИ ИМЕНИ С.Н. БУЛГАКОВА.</p>
15.30-17.00	Обед / Ручек / Lunch

Пятница, 24 мая 2019 / Петок, 24 мај 2019 / Friday, 24 May 2019

Второй учебный корпус Воронежского государственного университета / Зграда на филолошкиот факултет при Воронежскиот државен универзитет / Second Building of the Voronezh State University
Площадь Ленина, 10; филологический факультет

09.30 – 10.00	Регистрация участников / Пријавување на учесниците / Registration of participants
10.00 – 12.45	Работа секций / Сесии / Sessions
12.45 – 13.30	Кофе-брејк / Кафе пауза / Coffee break
13.30 – 15.30	<p>День славянской письменности и культуры на филологическом факультете ВГУ</p> <p>Заккрытие конференции / Затворање на конференција / Closing of the Conference</p>
15.30 – 17.00	Обед / Ручек / Lunch

Секция 1. ФИЛОЛОГИЯ: ЛИНГВИСТИКА / Сесија I. ФИЛОЛОГИЈА: ЛИНГВИСТИКА / Session 1. PHILOLOGY: LINGUISTICS

Место: ауд.

Время: 10.00. – 12.45.

Модераторы: проф. Ольга Николаевна Чарыкова, доц. Жанна Владимировна Грачева, преп. Костадин Голаков

1	Костадин Голаков, Емил Ниами (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Супстантивираните придавки и прилошки определби во рускиот и во македонскиот јазик
2	Ольга Николаевна Чарыкова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Имплицитные категории в системе русского языка
3	Жанна Владимировна Грачева (ВГУ, Воронеж, Россия)	Темпоральное маркемное пространство в романе В. Набокова «Машенька»
4	Татьяна Николаевна Голицына (ВГУ, Воронеж, Россия)	Методика преподавания словообразования в современном вузе
6	Татьяна Николаевна Данькова (ВГАУ им. императора Петра I, Воронеж, Россия)	Образ Родины и его языковое воплощение в творчестве Н. Рубцова
7	Сергей Александрович Попов (ВГУ, Воронеж, Россия)	Взаимодействие лексики различных языковых групп в топонимии Воронежской области
8	Галина Яковлевна Селезнева (ВГУ, Воронеж, Россия)	Вариативность как один из способов создания экспрессивной номинации
9	Дарья Михайловна Кислова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Сравнение как средство выражения специфики художественного мировосприятия (на материале текстов Натальи О'Шей)
10	Владимир Николаевич Картавец (ВГУ, Воронеж, Россия)	Лексически ориентированный синтаксис и построение лексико-семантической типологии (на примере взаимных конструкций)
11	Ольга Анатольевна Лукина (Могилевский институт МВД РБ, Могилев, Беларусь)	Искусственные языки в современном мире: мода или необходимость
12	Panagiotis Asimopoulos (Democritus University of Thrace, School of Classics and Humanities, Greece)	Contrastive study of languages
13	Марија Леонтиќ (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Синтагми со присвоен суфикс Или именка во турскиот јазик И нивното предавање во Македонскиот јазик
14	Даринка Маролова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Дезамбигвизација на синтаксичката повеќезначност во германскиот јазик
15	Нина Милановић (Универзитет у Источном Сарајеву, Источно Сарајево, Република Сербска, Боснија и Герцеговина)	Slavic languages in the modern world „Syntax-stylistic features of comparative structures in the novel We, deleted by S. Vladošić“
16	Мария Вячеславовна Лапыгина (ВГУ, Воронеж, Россия)	Тематические группы лексических единиц, используемых для создания отрицательного образа политического деятеля (на материале русских и американских печатных СМИ)

17	Марија Гркова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Усвојувањето на именките во VI и во VII одделение во Штипско
18	Сашка Грујовска-Миланова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Контрастивна анализа на употребата на модалните глаголи како маркери за евиденцијалност во македонскиот и во германскиот јазик
19	Светлана Михайловна Бељакова, Марија Владимировна Никифорова (Тюменский государственный университет, Тюмень, Россия)	Феминитивы в современном славянском континууме (на материале русского и чешского языков)
20	Марија Соколова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Јадрото на јазичното сознание во македонскиот јазик
21	Драгана Кузмановска, Снежана Кирова, Биљана Иванова	ФРАЗЕОЛОГИЗМИТЕ КАКО ВАЖНА АЛКА ВО ПРОЦЕСОТ НА УСВОЈУВАЊЕ НА СТРАНСКИОТ ЈАЗИК
22	Драгана Кузмановска, Викторија Мрмеска	МАКЕДОНСКО-ГЕРМАНСКИ ПОСЛОВИЧНИ ПАРАЛЕЛИ СО АНИМАЛИЗМИ

Секција 2. ФИЛОЛОГИЈА: ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ / Сесија II. ФИЛОЛОГИЈА: КНИЖЕВНОСТ / Session 2. PHILOLOGY: LITERATURE STUDIES

Место: ауд. Време: 10.00. – 12.45. Модераторы: проф. Светлана Николаевна Филюшкина, доц. Татьяна Анатольевна Тернова, доц. Марина Анатольевна Слинько		
1	Светлана Николаевна Филюшкина (ВГУ, Воронеж, Россия)	Автор в публицистическом произведении (на материале книги Грэма Грина "Getting to Know the General. The Story of an Involvement", 1984)
2	Сергей Кибальниченко (ИД «Липецкая газета», Липецк, Россия)	Проблема диалогизма в творчестве Ф.М. Достоевского и Вяч. Иванова
3	Лидия Лумпова (РУДН, Москва, Россия)	О сходстве и различиях художественных систем Л.Н. Толстого и Ф.М. Достоевского
4	Марина Анатольевна Слинько, Ольга Витальевна Арзямова (ВГПУ, Воронеж, Россия)	Осмысление эпохи конца XX-начала XXI вв. в романе Е.Г. Водолазкина «Брисбен»
5	Татьяна Анатольевна Тернова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Филологический роман в современной литературе: границы жанра
6	Наталья Владимировна	Категория «мечты» в поэзии

	Токарева (ВГУ, Воронеж, Россия)	Д.В. Веновитинова
7	Хайдун Чэн (Университет Санья, Китай, ВГУ, Воронеж, Россия)	Исследование творчества И.А. Бунина в Китае (1980-2010-е)
8	Татьяна Федоровна Ускова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Вильна-Вильно-Вильнюс в творчестве Макса Фрая
9	Марина Евгеньевна Кузнецова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Персонология И.А. Бунина: человек помнящий в прозе Бунина.
10	Анна Сергеевна Парина (ВГУ, с. Верхняя Хава, Россия)	Возможен ли рай в «аду»? Райский мотивный комплекс в произведениях Б. Ширяева «Неугасимая лампада» и З. Прилепина «Обитель»
11	Јованка Денкова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Македонско-руска книжевна паралела (Ванчо Николески – Самуил Маршак)
12	Максим Валерьевич Кирчанов (ВГУ, Воронеж, Россия)	Heritage of Nikolai Leskov and cultural influences in contexts of Russian-American literary parallels
13	Светлана Романова (УО «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова», Витебск, Беларусь)	Жанровое своеобразие творчества русскоязычного автора Беларуси Эдуарда Скобелева (на примере романа «Беглец»)
14	Луси Караниколова-Чочоровска (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Суптилните противречности во лириката на Петар прерадовиќ
15	Suzana Bunčić (Универзитет у Источном Сарајеву, Источно Сарајево, Република Српска, Босния и Герцеговина)	Slavic literary works in the European and world's literary constellation „Kapor's Confessions between metafiction, fiction and autobiography“
16	Ранко Младеноски (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Оксиморонот во «Нежното срце на варварот» од Венко Андоновски
17	Наталия Дмитриевна Недялкова (Бургас, Болгария)	Современная македонская поэзия – от символизма до магического сверхреализма
18	Наташа Сарафова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Декаденцијата и дандизмот како фактори во формирањето на животниот и творчески стил на Оскар Вајлд

Секција 3. КУЛТУРА / Сесија III. КУЛТУРА / Session 3. CULTURE

Место: ауд. Време: 10.00 – 12.45 Модераторы: проф. Светлана Анатольевна Симонова, доц. Михаил Николаевич Недосейкин, доц. Елена Аркадьевна Пляскова		
1	Софья Андреевна Алемпиевич	О языке героев современного македонского кино в оригинале и переводе («Год обезьяны», «Золотая

	(Белград, Сербия)	пятёрка», «Петруния»)
2	Светлана Анатольевна Симонова, Арсений Белоусов (ВГУ, Воронеж, Россия)	К вопросу об эвтаназийной парадигме современной культуры и тенденциях ее преодоления
3	Светлана Николаевна Гладышева (ВГУ, Воронеж, Россия)	Журналы для детей в социокультурном пространстве русского зарубежья (1920-1940-е гг.)
4	Алексей Александрович Кретов, Инна Александровна Меркулова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Аксиологемы македонской ментальности (по данным македонско-русского словаря)
5	Анна Сергеевна Литовская, Владимир Игоревич Сапунов (ВГУ, Воронеж, Россия)	Выражение подтекста на телевидении России и Сербии
6	Михаил Николаевич Недосейкин (ВГУ, Воронеж, Россия)	Роман М. Ондатже «Английский пациент» в контексте проблемы культурной памяти
7	Марина Владимировна Панова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Воронежская диалектная лексика в лингвогеографическом аспекте
8	Владислав Юрьевич Панфилов (ВГУ, Воронеж, Россия)	Концептуализация прецедентных имен в сознании современных носителей языка
9	Елена Аркадьевна Пляскова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Национальные особенности немецких компаративных фразеологизмов
10	Ирина Игоревна Аржанова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Мифические деревья славянской и индийской мифологии
11	Даниэла Коцева, Снежана Мирасчиева (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Образованието – потреба на културата
12	Оливер Цацков (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Душан Будимирович и Сергеј Михајлов основоположници на театарскиот и музичкиот живот во Штип помеѓу двете светски војни
13	Вера Иосифовна Тужикова (ВГУ, Воронеж, Россия)	Особенности этностереотипов русской молодежи
14	Димитрина Спасова Лесневская (Университет национального и мирового хозяйства, Болгария, София)	БОЛГАРСКАЯ СЛАВИСТИКА – СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ
15	Виолета Мартиновска (УКИМ – Скопје Педагошки факултет «СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ», Скопье, Македония)	МАКЕДОНСКО-РУСКИ КУЛТУРНИ ПАРАЛЕЛИ
16	Васко Шутаров (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Медиумската писменост и новите образовно-културни предизвици
17	Татьяна Плахтий (ГОУ ВПО «Донецкий педагогический	Архетипическая модель славянской пасхальной драмы (на материале древнерусских, древнеукраинских,

	институт», Донецк, ДНР)	древнепольских пьес xvi – xviii веков)
18	Соня Николова Христова (Юго - западный университет Неофита Рильского, Благоевград, Болгария)	Формы обращения ты / Вы и You в этикетной речи русских и английских аристократов XIX века в аспекте социолингвистики (на материале произведений русской и английской художественной литературы)
19	Ана Витанова Рингачева (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Реликти на шаманизмот како нишка на поврзување во македонскиот и рускиот фолклор
20	Свето Тоевски (самостоеен научен истражувач – докторант по лингвистика, Македония)	Двовековни грчки обиди за уништување на македонскиот јазик и македонскиот етнолингвистички идентитет од фанариотската пропаганда до =преспанскиот договор
21	Елена Петровна Комаровская (ВГУ, Воронеж, Россия), Галина Жиркова (Санкт-Петербургский национальный исследовательский университет информационных технологий, механики и оптики, Санкт-Петербург, Россия)	Культурологическая компетентность педагогов как психолого-педагогическая проблема
22	Владимир Сидоров (Ассоциированная школа ЮНЕСКО – гимназия «Эллада», Москва, Россия)	Ценности в контексте социокультурных предпочтений индивидов как нравственные и эстетические императивы, выработанные человеческой культурой
23	Весна Кожинкова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония).	ТРАНСФЕРОТ НА КУЛТУРАТА ВО РАМНАТА ЗЕМЈА.

Секција 4: ОБРАЗОВАНИЕ / Сесија IV: ОБРАЗОВАНИЕ / Session 4: EDUCATION

Место: ауд. Време: 10.00 – 12.45 Модераторы: проф. Александр Борисович Удодов, доц. Сергей Николаевич Жаров, доц. Ольга Анатольевна Швецова		
1	Сергей Николаевич Жаров (ВГУ, Воронеж, Россия)	Свобода как проблема обучения
2	Надежда Александровна Власова (Воронежский институт МВД России, Воронеж, Россия)	Лексические игровые упражнения на довузовском этапе изучения РКИ
3	Адријана Хаџи-Николова, Марица Тасевска (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Усвојување на вештината зборување во наставата по германски јазик
4	Елена Владимировна Сидорова, Ольга Анатольевна Швецова	Проектная деятельность на занятиях по русскому языку в школе и вузе (к вопросу о проблемах

	(ВГУ, Воронеж, Россия)	преемственности)
5	Аделина Дюжакова (ЧОУ – Воронежская Православная гимназия во имя Свт. Митрофана Воронежского, Воронеж, Россия)	Опыт изучения детской православной литературы в школе
6	Ирина Юрьевна Карначук (МКОУ Бродовская СОШ, с. Бродовое, Россия)	Развитие творческих способностей как способ формирования устойчивой мотивации к обучению
7	Марина Игоревна Кашкина (МКОУ Бродовская СОШ, с. Бродовое, Россия)	Развитие аналитических способностей на уроках истории
8	Оксана Малютина (ВГУ, Воронеж, Россия)	Роль компонентов коммуникативной компетентности преподавателей высшей школы в педагогической деятельности
9	Елена Владимировна Тютинина (МКОУ Бродовская СОШ, с. Бродовое, Россия)	Систематизация знаний и закрепление материала на уроках русского языка в начальной школе с помощью интеллект-карты
10	Ирина Ивановна Манова (Софийский университет им. св. Климента Охридского, София, Болгария)	Прецедентные феномены на занятиях с болгарскими студентами-русистами (на материале орнитонимического кода)
12	Цветанка Ристова (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македония)	Учење на далечина
13	Лилия Николаевна КОРТУНОВА (МБОУ «Лицей села Верхний Мамон Верхнемамонского района Воронежской области», Верхний Мамон, Россия)	Технология «Дебаты» как средство формирования коммуникативной культуры на уроках русского языка и литературы
14	Маја Милевска-Кулевска (Приватна високообразовна институција БАС, Битола, Македонија)	Потешкотии во изучувањето на италијанскиот како втор јазик кај учениците мигранти во Италија
15	Марија Ѓорѓиева Димова (Универзитет «Св. Кирил и Методиј», Скопје, Македонија)	Интердискурзивниот танц на романот со историјата (моделот апокрифна историја)
16	Александр Бубнов (ВГУ, Воронеж, Россия)	Особенности социальной идентичности студенческих и курсантских групп в процессе обучения в вузе
17	Наталья Александровна Пороткова, Ирина Юрьевна Соловьева (ВГУ, Воронеж, Россия)	Формирование творческой самостоятельности в процессе обучения иностранным языкам студентов факультета психологии
18	Билјана Ивановска (Универзитет «Гоце Делчев», Штип, Македонија)	Говорниот чин „одбивање“ и негова реализација кај македонските изучувачи на странски јазик

19	Vesna Žigić, Dunja Stekić, Valentina Martać (University of Belgrade, Belgrade, Serbia)	Difficulties that people with visual impairment have in accessibility to Web information by using the auditory access
20	Prof.PhD. Florina Shehu & Prof.PhD. TatjanaKoteva Mojsovska ("Ss Cyril and Methodius"University, Skopje Faculty of Pedagogy St.Kliment Ohridski" Skopje, Macedonia)	The initial education of teacher and its connection to practice in the & society of knowledge"
21	Наталья Зыкова, Ольга Мазкина (ВГУ, Институт физкультуры, Воронеж, Россия)	Формирование конфликтологической компететности будущих спортивных тренеров в условиях реализации новых образовательных стандартов
22	Яна Боровикова (Институт социального образования, Воронеж, Россия)	Организации обучения лиц третьего возраста
23	Игорь Никифоров (ВУНЦ ВВС «ВВА имени профессора Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина», Воронеж, Россия)	Теоретические аспекты конструктивного разрешения межличностных конфликтов в воинских коллективах
24	Дмитрий Сверчков (ВУНЦ ВВС «ВВА имени профессора Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина», Воронеж, Россия)	Составляющие индивидуальной образовательной траектории курсанта и их компоненты

Суббота, 25 мая 2019 / Сабота, 25 мај 2019 / Saturday, 25 May 2019

8.00, Главный корпус ВГУ / Главный корпус Воронежского государственного университета / Главна зграда на Воронешкиот државен универзитет / Main Building of the Voronezh State University

Экскурсия в Белогорский монастырь / Посета на Белогорски манастир / Excursion to the Belogorsky monastery

**СЕКЦИСКО ПРЕДАВАЊЕ НА ТЕМА „ОКСИМОРОНОТ ВО 'НЕЖНОТО СРЦЕ НА
ВАРВАРОТ' ОД ВЕНКО АНДОНОВСКИ“
ОД ПРОФ Д-Р РАНКО МЛАДЕНОВСКИ (КРАТОК ОСВРТ)**

(УЧЕСТВО НА IV МЕЃУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА „ФИЛКО – ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И
ОБРАЗОВАНИЕ“ – ВОРОНЕЖ, РУСИЈА, ОД 23 ДО 25 МАЈ 2019 ГОДИНА)

На Четвртата меѓународна научна конференција ФИЛКО што се одржа од 23 до 25 мај 2019 година во Воронеж, Русија, во кооргинација на Филолошкиот факултет при Воронежкиот државен универзитет во Русија и Филолошкиот факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип, професорот Ранко Младеновски учествуваше со секциско предавање на тема „Оксиморонот во 'Нежното срце на варварот' од Венко Андоновски“. Целта на ова секциско предавање беше да се претстават и да се елаборираат оксиморонските поетски структури во збирката „Нежното срце на варварот“ од македонскиот автор Венко Андоновски. На почетокот од излагањето беше истакнато дека поетската збирка „Нежното срце на варварот“ од Андоновски се состои од четири циклуси од кои три содржат песни, а еден циклус (четвртиот, односно последниот) е структуриран од кратки прозни текстови дефинирани во книжевната теорија како кратка лирска проза. Беше нагласено дека и во насловот и во текстовите од збирката може да се забележи присуството на оксиморонски фигуративни изрази. Освен тоа, беа наведени и неколку показателни примери како потврда за дадената констатација. Имено, од песната „Болка“ од првиот циклус беа презентирани следните стихови: „Говореше тивко една ноќ/ копјето Може да се Свитка/ погодувајќи го срцето дете/ Слушаш ли/ се Бранува моето море/ од романтични отрови/ ...“. Беше изделена синтагмата „романтични отрови“ од шестиот стих на песната. Станува збор, имено, за успешна оксиморонска конструкција којашто претставува фигуративна импликација за љубовна болка. Ако се погледнат во контекст петтиот и шестиот стих од песната („се Бранува моето море/ од романтични отрови“) ќе се забележи дека имаме метафорично засилување на оксиморонот со фигуративното значење „бура од љубовни болки“, а тоа, пак, од друга страна, кореспондира со насловот на песната. Како илустрација беше презентирана и кратка интерпретација на песната со наслов „Зошто ја измислив Варвара“ при што беше истакнато дека парафраза на оксиморонскиот наслов на поетската збирка среќаваме во наведената песна: „јас варварот со нежно срце/ Согледувам сè/ Господарам со сè...“.

Освен тоа, беа приложени како примери и анализи на други песни со следните елаборации: сложен и мултиплициран оксиморон има и во седмата строфа од песната со наслов „неколку совети од варвара“ што може да се сублимира во импровизираната синтагма *говор на молкот*: „Молчете секогаш./ и кога Давате крв/ и кога Спиете/ и кога Зборувате./ зборувањето со затворена уста/ Е најреволуционерната работа/ покрај неодминливата хемија“. Регистрираме во оваа строфа од седум стихови неколку оксиморонски состави: „Молчете... и кога Зборувате“, „зборување(то) со затворена уста“, „зборувањето со затворена уста е најреволуционерната работа“ и „зборувањето со затворена уста и хемијата се најреволуционерни работи“. Насловот од третиот циклус во збирката, „Лирски истраги“ можеме, исто така, да го третираме како оксиморонски состав, односно како соединување на два привидно противречни поими. За ваквото тврдење се потпираме врз значењето на лексемата „истрага“ што доминантно упатува на епски контекст: „истрага, *мн.* истраги *ж.* Постапка за утврдување докази за извршено кривично дело. *Истрага на местото на злосторството. Полицијата реши да отвори истрага за случајот*“. (Толковен речник на македонскиот јазик, Т II, 2005). Станува видлива на ваков начин привидната контрадикторност на синтагматскиот наслов на циклусот: лириката оперира со субјективноста и емоционалноста, а епиката со објективноста и историчноста. Како аргумент кон тврдењето дека синтагмата „лирски истраги“ има оксиморонски карактер може да се приложи и баладичниот тон на одделни стихови од песните во овој

циклус па дури и во целата збирка, а како што е познато баладата е лирско-епски книжевен вид. Оксиморонска синтагма среќаваме и во осмиот стих од песната „современ човек“: „Биди модерен човек./ веќе Можеш да Леташ/ со луксузните авиони/ на најпознатите компании./ Можеш да Носиш часовник/ со дигитронска техника/ и компјутерски да ги Контролираш/ сите службени емоции“. Привидната оксиморонска контрадикторност во синтагмата „службени емоции“ се состои во неутрализирањето на границата меѓу две социјални области од човековиот живот – јавна сфера и приватна сфера. Овој оксиморонски состав добива дополнителен семантички полнеж и со претходниот стих („и компјутерски да ги Контролираш“) што го имплицира значењето „технолошко контролирање на емоциите“, кажано во стилот на колоквијалниот говор. И уште еден пример којшто ќе нè доведе до друга оксиморонска особеност на текстовите од збирката „Нежното срце на варварот“. Од песната со наслов „загуба“ наведуваме и анализираме два стиха: „и цела вечност ќе Купуваме билети/ за возови што одамна Стојат“. Станува збор за оксиморон што е развиен на синтаксичко ниво, односно во два стиха во конкретниот случај.

Во текот на излагањето беше нагласено и тоа дека во збирката на Андоновски може да се забележат голем број на вакви и слични синтаксички оксиморонски конструкции. И не само тоа. Екстензијата на оксиморонот во некои случаи се одвива и на ниво на цела песна, а како пример беше наведена песната „список на здодевни нешта?!“:

*архитектурата на бакнежот
температурата на лудилото
парламентот на небото
кашлањето на мртвите
и моето вселенско ребро
јарболот на насуканите души
во друштво на модри пеперутки*

Освен тоа, во текот на секциското предавање беше истакнато дека предметната поетска збирка изобилува и со стилски фигури коишто гравитираат кон оксиморонот како што се парадокс, тавтологија, плеоназам и иронија, а беа наведени и конкретни илустрации за ваквата теза.

На крајот од излагањето беа изнесени следните неколку суштински заклучоци коишто произлегоа од интерпретациите на песните од збирката: во оваа поетска книга на Венко Андоновски се доминантни оксиморонските структури како книжевно-уметничка постапка најавена уште со самиот наслов на збирката, но во неа истовремено е доминантна и творечката тенденција за асемантизација на текстот, односно за редукција на семантиката на поетскиот дискурс во збирката. Овие две суштински особини на „Нежното срце на варварот“ меѓусебно се надоврзуваат и се надополнуваат давајќи ѝ на книгата особен модернистички белег којшто е забележлив во неколку литературно-уметнички стилски формации од европската книжевна традиција: ларпурлартизмот како естетска идеја од 19 век, симболизмот од крајот на 19 век во Франција, дадаизмот од втората и третата деценија на 20 век, летризмот од 40-тите години на 20 век во Франција и слично.